



Vielen Dank für den Kauf eines HIGHSIDER Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer HIGHSIDER Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen HIGHSIDER Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.

Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss ist die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Bitte halten Sie sich mit Vorgehensweise der Montage an die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, empfehlen wir, den Einbau in einer Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal durchführen zu lassen. Nichtbeachten der Montageanweisung kann Schäden an Ihrem Fahrzeug verursachen und zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche führen. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Eine nicht sachgemäße Verwendung dieses Produktes kann die Fahrsicherheit beeinträchtigen. Das eigenmächtige Nachbearbeiten und/oder Verändern des Produktes kann zum Versagen der Funktion führen und ist nicht gestattet. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf!

**Lieferumfang:**

- 1 Stk. HIGHSIDER TYP 160 Kabelbaum mit Relais und Schalter

**Montage:**

1. Vor der Montage klemmen Sie die Batterie ab. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht. Vor dem festen Einbau empfehlen wir, einen Funktionstest durchzuführen. **ACHTUNG:** Nur an 12V DC Bordnetze anschließen!
2. Verlegen Sie alle Kabel fachgerecht. Kabel nicht knicken. Lose Kabelenden gut isolieren!
3. Montieren den Schalter an eine geeignete Position am Lenker (Fig. 3 (1)).
4. Verlöte diese mit den Kabelenden. Nun schließe die Zusatzscheinwerfer am HIGHSIDER TYP 160 Kabelbaum (Fig. 3 (3)).
5. Das einzelne rote Kabel (Fig. 3 (2.1)) wir an Zündungsplus (15+ geschaltetes Plus) angeschlossen. Wir empfehlen den Anschluss am Sicherungskasten. Es muss zum Beispiel mit einem Multimeter geprüft werden, wo geschaltetes Plus (15+) am Sicherungskasten anliegt.
6. Schließ nun das Kabelende mit der Sicherungsaufnahme (Fig. 3 (2)) an die Batterie (30+, 31-) vom Fahrzeug an.
7. **ACHTUNG:** Achten Sie auf die richtige Polung der Kabel. Das rote Kabel mit der Sicherungsaufnahme ist am Pluspol (30+) der Batterie anzuschließen. Prüfen sie die verbaute Sicherung.
8. **ACHTUNG:** Nach der Montage muss die korrekte Funktionsweise des ABS Systems bzw. CAN-Bus Systems überprüft werden!
9. **ACHTUNG:** Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die richtige Funktion der Lichtanlage.

*Finden Sie nützliches Zubehör wie z.B. Spiegel-, oder Blinkerarm Verlängerungen, Leistungswiderstände, Blinkrelais, Adapterkabel etc. in unserem Webshop!*

Fig. 1

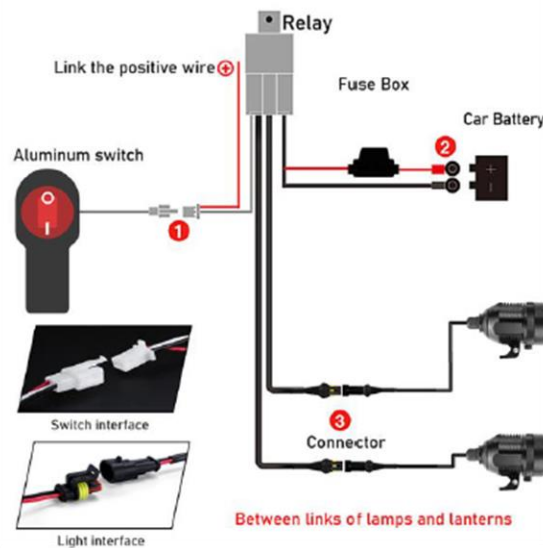


Abbildung ähnlich/  
Image similar/  
Image similaire/  
Imagen similar





Fig. 3

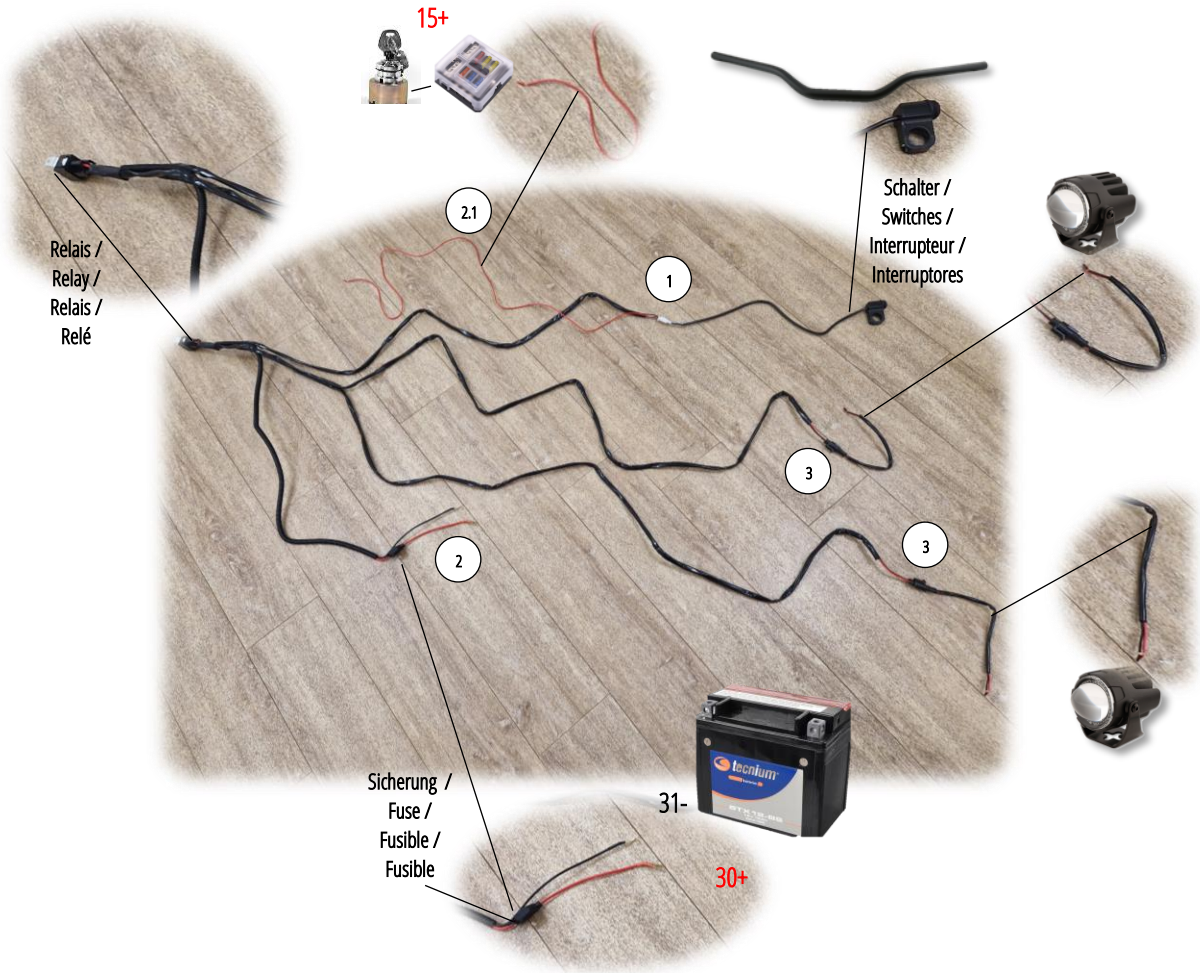


Abbildung ähnlich/  
Image similar/  
Image similaire/  
Imagen similar

**Vor jedem Fahrtantritt:** Es ist die Aufgabe und Verantwortung des Fahrers die sicherheitsrelevanten Fahrzeugteile regelmäßig zu überprüfen und in Stand zu halten. Kontrollieren Sie deshalb regelmäßig die einwandfreie Einstellung und Funktion Ihres Produktes und den festen Sitz aller Verschraubungen.

**Gewährleistung:** Nehmen Sie sich die Zeit, um eine hundertprozentige, fachgemäße Arbeit bei der Montage des Produkts zu leisten. Berücksichtigen Sie alle unsere Montage-Vorgaben und Sicherheitshinweise. Eine fehlerhafte, unsachgemäße Montage oder Umgang mit dem Produkt führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche.

**Pflege:** Verwenden Sie für die Pflege der Artikel keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Artikel können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden. Unabsichtlich aufgebraachte Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

**Umweltinformation:** Dieser Artikel darf nicht am Ende seiner Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über den Paaschburg u. Wunderlich Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen. ♻️



HIGHSIDER Tipps & Tricks auf **YouTube:**  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTippsTricks>

Weitere HIGHSIDER Produkte finden Sie auf:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)



[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

**Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:**

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwonline.de](mailto:sales@pwonline.de)

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.



# HIGHSIDER™

POWERED BY PAASCHBURG & WUNDERLICH

## Mounting and safety instructions HIGHSIDER TYPE 160 wiring harness for auxiliary headlights with relay and switch



Thank you for buying a HIGHSIDER product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new HIGHSIDER product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

### Please read this manual carefully prior to installation

Only when professionally installed is the statutory warranty and driving safety fulfilled. Pay attention to the information in the operating instructions of the vehicle or specifications of the vehicle manufacturer. If you are not a trained mechanic, we recommend that you have the installation carried out in a workshop with appropriately trained personnel! Failure to follow the assembly instructions can damage your vehicle and void the warranty. This is necessary to not affect the riding safety. No liability is accepted for consequential damage. The unauthorized reworking and / or modification of the product can lead to the failure of the function and is not permitted. Please keep these instructions for later use!

### Scope of delivery:

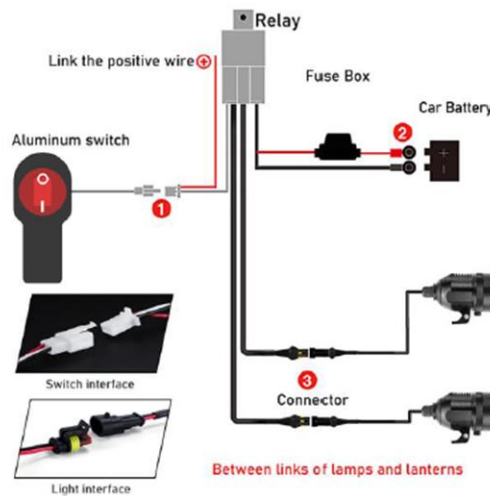
- 1 pc. HIGHSIDER TYPE 160 wiring harness with relay and switch

### Installation:

1. Disconnect the battery before installation. Ensure that your vehicle is standing securely. We recommend that you carry out a function test before permanent installation. **ATTENTION:** Only connect to 12V DC vehicle electrical systems!
2. Lay all cables properly. Do not kink the cables. Insulate loose cable ends well!
3. Mount the switch in a suitable position on the handlebars (Fig. 3 (1)).
4. Solder these to the cable ends. Now connect the auxiliary headlights to the HIGHSIDER TYPE 180 wiring harness (Fig. 3 (3)).
5. The single red cable (Fig. 3 (2.1)) is connected to ignition positive (15+ switched positive). We recommend connecting it to the fuse box. Use a multimeter, for example, to check where switched plus (15+) is connected to the fuse box.
6. Now connect the cable end with the fuse holder (Fig. 3 (2)) to the battery (30+, 31-) of the vehicle.
7. **ATTENTION:** Ensure that the polarity of the cables is correct. The red cable with the fuse holder must be connected to the positive terminal (30+) of the battery. Check the installed fuse.
8. **ATTENTION:** After installation, the correct functioning of the ABS system or CAN bus system must be checked!
9. **ATTENTION:** Check the correct function of the light system before every ride.

*Find useful additional accessories like stem extensions, resistors, electronic relays, adapter cables and other equipment in our Webshop!*

Fig. 1



**Before each ride:** It is the duty and responsibility of the rider to regularly check and maintain the safety-related vehicle parts. Before starting your journey, check the correct adjustment and function of the products and the tightness of all screwed connections.

**Warranty:** Take the time to do a 100% professional job of installing the products. Take into account all our installation and safety instructions.

A faulty, improper installation or handling of the product will void the warranty.

**Maintenance/Care:** Do not use aggressive detergents to care for the products. The products can be perfectly cleaned with a simple, lukewarm detergent solution. Contact with brake fluid, brake cleaner, fuel, etc. should be avoided. Immediately pick up any unintentionally applied impurities with a soft cloth and clean the surface with detergent solution

**Environmental Information:** This product may not be disposed in the normal household rubbish at the end of its lifetime. The disposal can be done through the Paaschburg u. Wunderlich customer service or a local return and waste collection institution.



HIGHSIDER Tips & Tricks on **YouTube:**  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTipsTricks>

You can find more **HIGHSIDER** products at:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

**HIGHSIDER™**  
POWERED BY PAASCHBURG & WUNDERLICH



[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

### Exclusion of liability and warranty regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwoonline.de](mailto:sales@pwoonline.de)

All rights reserved. Changes and errors are excepted.

Merci d'avoir acheté un produit HIGHSIDER. En raison de notre passion pour les motos, tous nos produits sont conçus pour répondre à vos besoins de motocycliste. Nous vous souhaitons toujours une promenade agréable et en toute sécurité avec votre nouveau produit HIGHSIDER de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lisez attentivement ces instructions d'installation avant le montage.  
 La garantie légale n'est remplie que si le montage et le raccordement sont effectués dans les règles de l'art. Veuillez suivre les instructions du constructeur automobile pour le montage. Si vous n'êtes pas un mécanicien qualifié, nous vous recommandons de faire effectuer le montage par un atelier disposant d'un personnel formé à cet effet. Le non-respect des instructions de montage peut provoquer des dommages sur votre véhicule et entraîner l'annulation des droits de garantie. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs. Une utilisation non conforme de ce produit peut nuire à la sécurité de conduite. Toute retouche et/ou modification arbitraire du produit peut entraîner une défaillance du fonctionnement et n'est pas autorisée. Veuillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure !

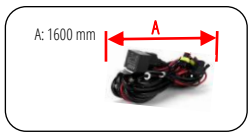
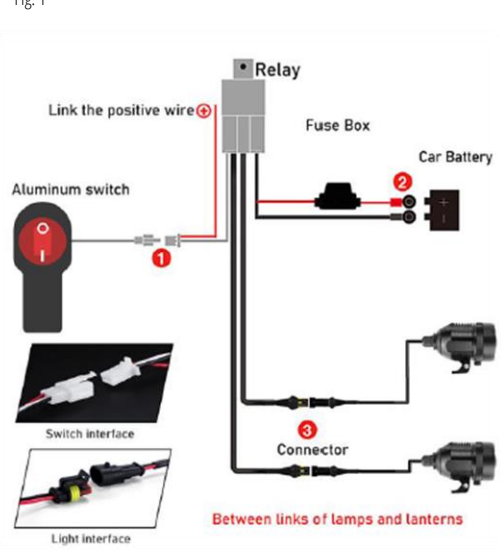
Contenu livraison:  
 • 1 pièce HIGHSIDER TYP 160 Faisceau de câbles avec Relais et interrupteur

**Montage :**

1. Avant le montage, débranchez la batterie. Veillez à ce que votre véhicule soit bien stable. Avant le montage fixe, nous vous recommandons d'effectuer un test de fonctionnement. **ATTENTION :** Ne branchez que sur des réseaux de bord 12V DC !
2. Posez tous les câbles de manière appropriée. Ne pas plier les câbles. Bien isoler les extrémités de câble non fixées !
3. Monte l'interrupteur à une position appropriée sur le guidon (Fig. 3 (1)).
4. Soude-le aux extrémités des câbles. Maintenant, connecte les phares supplémentaires au faisceau de câbles HIGHSIDER TYP 160 (Fig. 3 (3)).
5. Le câble rouge unique (Fig. 3 (2.1)) est connecté à la borne positive d'allumage (15+). Nous recommandons de le raccorder à la boîte à fusibles. Il faut par exemple vérifier à l'aide d'un multimètre où se trouve le plus commuté (15+) sur la boîte à fusibles.
6. Connecte ensuite l'extrémité du câble avec le logement du fusible (Fig. 3 (2)) à la batterie (30+, 31-) du véhicule.
7. **ATTENTION :** Veille à la bonne polarité des câbles. Le câble rouge avec le logement du fusible est relié au pôle positif. Vérifiez si un fusible est installé.
8. **ATTENTION :** Après le montage, il faut vérifier le bon fonctionnement du système ABS ou du système CAN-Bus !
9. **ATTENTION :** Avant chaque trajet, vérifiez le bon fonctionnement du système d'éclairage.

*Trouvez des accessoires utiles tels que rétroviseurs ou extensions de bras de clignotants, résistances de puissance, relais de clignotants, câbles adaptateurs, etc. dans*

Fig. 1



**Avant chaque voyage:** Le conducteur a le devoir et la responsabilité de contrôler et d'entretenir régulièrement les pièces du véhicule relatives à la sécurité. Avant de commencer votre voyage, vérifiez le réglage et le fonctionnement correct de votre produit ainsi que le serrage de tous les assemblages vissés.

**Garantie:** Prenez le temps de faire un travail 100% professionnel du montage des de votre produit. Tenez compte de toutes nos instructions d'installation et de sécurité. Une installation incorrecte ou une manipulation inappropriée du produit annulera la garantie.

**Maintien:** Les produits se nettoient parfaitement avec de l'eau tiède et quelques gouttes de produit vaisselle simple. Évitez le contact avec le liquide de frein, le produit de nettoyage pour frein, l'essence etc. Essayez les souillures avec un chiffon doux et nettoyez la surface avec un peu de produit à vaisselle dilué.

**Information environnementale:** Cet article ne doit pas être débarrassé avec les déchets ménagers. L'élimination peut se faire par le service clients de Paaschburg u. Wunderlich ou à travers les systèmes de restitution et de collecte locaux existants.



HIGHSIDER Trucs et astuces sur  **YouTube:**  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTippsTricks>

Vous trouverez plus de produits **HIGHSIDER** sur:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)




[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)

**Exclusion de responsabilité et réglementation de la garantie :**  
 En cas d'utilisation ou d'installation inappropriée du produit, toutes les demandes de garantie peuvent être annulées. En raison de l'impossibilité de contrôler l'utilisation appropriée du produit Paaschburg & Wunderlich GmbH exclu la responsabilité des dommages directs ou indirects respectivement dommages consécutifs résultants de l'utilisation du produit. Ceci n'est pas valable si le dommage résulte de préméditation ou de négligence grave de la part de Paaschburg & Wunderlich GmbH ou en cas de dommages affectants la vie, le corps et/ou la santé ou une violation fautive d'une obligation contractuelle (obligation majeure) par Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),  
 Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwoonline.de](mailto:sales@pwoonline.de)

Tous les droits sont réservés. Les modifications et les erreurs sont exceptées.



Gracias por comprar un producto HIGHSIDER. Encontrará nuestra pasión por el motociclismo en cada uno de nuestros productos HIGHSIDER. Le deseamos un viaje seguro y agradable con su nuevo producto HIGHSIDER de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lea atentamente estas instrucciones de montaje antes de realizarlo.

La garantía legal sólo se hace efectiva si el sistema se instala y conecta correctamente. Siga las instrucciones del fabricante del vehículo para el procedimiento de instalación. Si usted no es un mecánico cualificado, le recomendamos que realice la instalación en un taller con personal debidamente formado. El incumplimiento de las instrucciones de instalación puede causar daños a su vehículo e invalidar la garantía. No se acepta ninguna responsabilidad por daños consecuentes. El uso inadecuado de este producto puede perjudicar la seguridad de la conducción. La reparación y/o modificación no autorizada del producto puede provocar fallos de funcionamiento y no está permitida. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Volumen de la entrega:

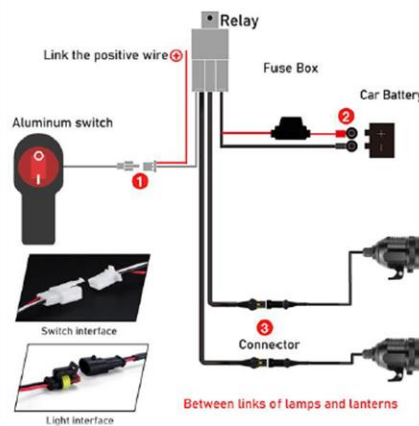
- 1 ud. HIGHSIDER TYP 160 mazo de cables con relé e interruptor

**Montaje:**

1. Desconecte la batería antes de la instalación. Asegúrese de que su vehículo está parado. Recomendamos realizar una prueba de funcionamiento antes de instalar definitivamente el sistema. **ATENCIÓN:** ¡Conecte únicamente a sistemas eléctricos de vehículos de 12 V CC!
2. Coloque todos los cables correctamente. No doble los cables. ¡Aísle bien los extremos sueltos de los cables!
3. Monte el interruptor en una posición adecuada en el manillar (Fig. 3 (1)). 4 Suelde los extremos de los cables a los terminales.
4. Suelde éstos a los extremos de los cables. Conecte ahora los faros auxiliares al mazo de cables HIGHSIDER TYPE 160 (Fig. 3 (3)).
5. Conecte el único cable rojo (Fig. 3 (2.1)) al encendido plus (15+ conmutado plus). Recomendamos conectarlo a la caja de fusibles. Utilice un multímetro, por ejemplo, para comprobar dónde está conectado el encendido plus (15+) a la caja de fusibles.
6. Conecte ahora el extremo del cable con el portafusibles (Fig. 3 (2)) a la batería (30+, 31-) del vehículo.
7. **ATENCIÓN:** Asegúrese de que la polaridad de los cables es correcta. El cable rojo con el portafusibles debe conectarse al borne positivo (30+) de la batería. Compruebe el fusible instalado.
8. **ATENCIÓN:** Después del montaje, hay que comprobar el correcto funcionamiento del sistema ABS o del sistema de bus CAN.
9. **ATENCIÓN:** Compruebe el correcto funcionamiento del sistema de iluminación antes de cada paseo.

*Encuentre accesorios útiles como extensiones de los brazos de los espejos o de los intermitentes, resistencias de potencia, relés de intermitencia, cables adaptadores, etc. en nuestra tienda web.*

Fig. 1



**Antes de cada viaje:** Es tarea y responsabilidad del conductor revisar y mantener regularmente las partes del vehículo relevantes para la seguridad. Por lo tanto, compruebe regularmente el ajuste y el funcionamiento correctos de su producto, así como el ajuste de todas las conexiones roscaadas.

**Garantía:** No utilice productos de limpieza agresivos para el cuidado de los artículos. Los artículos se pueden limpiar excelentemente con una simple solución de detergente tibio. Debe evitarse el contacto con líquido de frenos, limpiador de frenos, combustible, etc. Recoja inmediatamente con un paño suave cualquier contaminación aplicada involuntariamente y limpie la superficie con una solución detergente.

**Cuidado:** No utilice productos de limpieza agresivos para el cuidado de los artículos. Los artículos se pueden limpiar excelentemente con una simple solución de líquido lavavajillas tibio. Debe evitarse el contacto con líquido de frenos, limpiador de frenos, combustible, etc. Recoja inmediatamente con un paño suave cualquier contaminación aplicada involuntariamente y limpie la superficie con una solución

**detergente. Información medioambiental:** Este artículo no debe eliminarse con los residuos domésticos al final de su vida útil. La eliminación puede realizarse a través del servicio de atención al cliente de Paaschburg u. Wunderlich o de los sistemas de devolución y recogida disponibles localmente.



HIGHSIDER Consejos y trucos sobre **YouTube:**  
<https://www.youtube.com/c/HIGHSIDERTippsTricks>

Puede encontrar más productos HIGHSIDER en:  
[www.highsider-germany.de](http://www.highsider-germany.de)



**Renuncias y garantías:**

El manejo, la instalación o el uso inadecuado del producto puede anular la garantía. Debido a la imposibilidad de comprobar el uso previsto, la empresa Paaschburg & Wunderlich GmbH no se hace responsable de los daños directos o indirectos o de los daños derivados del funcionamiento del producto. Esto no se aplica si el daño se debe a la intención o negligencia grave por parte de Paaschburg & Wunderlich GmbH o si el daño consiste en lesiones a la vida, la integridad física o la salud o si Paaschburg & Wunderlich GmbH ha violado culpablemente una obligación contractual material (obligación cardinal). Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwwonline.de](mailto:sales@pwwonline.de)

Todos los derechos, cambios y errores reservados.